



ASH

Wednesday

FEB 18, 2026, AT 6:30 PM  
MAIN SANCTUARY



FAITH UMC & KOREAN UMC

# Ash Wednesday Worship

February 18, 2026

**PRELUDE**    **Hope of the World** (*arr. James Biery*)    **Dr. Ju Young Lee**

## **WORDS OF WELCOME**

## **LIGHTING THE CANDLES & OPENING PRAYER**

**Leader 1:** It is because we long for peace that we pray.

**Leader 2:** It is because we hope for wholeness that we hunger.

**Leader 3:** It is because we need forgiveness that we seek new beginnings.

**All:** We welcome the season of Lent as we follow Christ together.

## **INVITATION TO THE OBSERVANCE OF LENT**

**Dear brothers and sisters in Christ:**

The early Christians observed with great devotion the days of our Lord's passion and resurrection, and it became the custom of the Church that before the Easter celebration there should be a forty-day season of spiritual preparation.

During this season converts to the faith were prepared for Holy Baptism. It was also a time when persons who had committed serious sins and had separated themselves from the community of faith were reconciled by penitence and forgiveness and restored to participation in the life of the Church.

In this way, the whole congregation was reminded of the mercy and forgiveness proclaimed in the gospel of Jesus Christ and the need we all have to renew our faith.

I invite you, therefore, in the name of the Church, to observe a holy Lent: by self-examination and repentance;  
by prayer and fasting, and self-denial;  
and by reading and meditating on God's Holy Word.

## SCRIPTURE READING Joel 2:1-2, 12-13 (Read in Korean & English)

1. Blow the shofar in Zion!  
Sound the alarm on my holy mountain!  
Let all the people of the land tremble!  
For the Day of YHWH is coming—it is near—

2. a day of darkness and gloom,  
a day of fog and dense clouds.  
A vast and countless horde appears  
like soot spread over the hills;  
it is like something never known before,  
nor will be seen in ages to come...

12. “But know this,” says YHWH:  
“Return to me with all your heart,  
with fasting, weeping, and mourning.

13. Tear open your heart,  
not your clothes!”  
Return to YHWH your God,  
who is gracious and deeply loving as a mother,  
quick to forgive, abundantly tender-hearted—  
and relents from inflicting disaster.

**SONG**

**Change My Heart, O God**

**FWS 2152 CLUW 278**

**THANKSGIVING OVER THE ASHES**

**Pastor Moses & Pastor Jeff**

**Pastor 1:** Almighty God, you have created us out of the dust of the earth.

**Pastor 2:** Grant that these ashes may be to us a sign of our mortality and penitence, so that we may remember that only by your gracious gift are we given everlasting life; through Jesus Christ our Savior. Amen.

**IMPOSITION OF THE ASHES:** The congregation is invited to come forward to receive ashes either on their forehead or their hand. If you want ashes on your hand, extend your hand as you approach. If you want ashes on your forehead, please help by moving any hair out of the way.

**DISTRIBUTION OF ASHES**    I am Coming to the Cross    **Neal McIntosh**

*arr. John Arnn*

**PRAYER OF CONFESSION**    **UMH p.8 (English & Korean)**

Merciful God, we confess that we have not loved you with our whole heart. We have failed to be an obedient church. We have not done your will, we have broken your law, we have rebelled against your love, we have not loved our neighbors, and we have not heard the cry of the needy. Forgive us, we pray. Free us for joyful obedience, through Jesus Christ our Lord. Amen.

**SPECIAL MUSIC**    **Day By Day (Arr. Larry Shackley)**    **Choir (KUMC)**

**SCRIPTURE READING**    **Psalm 51:1-17**    **(CEB)**

1 Have mercy on me, God, according to your faithful love! Wipe away my wrongdoings according to your great compassion! 2 Wash me completely clean of my guilt; purify me from my sin! 3 Because I know my wrongdoings, my sin is always right in front of me. 4 I've sinned against you—you alone. I've committed evil in your sight. That's why you are justified when you render your verdict, completely correct when you issue your judgment. 5. Yes, I was born in guilt, in sin, from the moment my mother conceived me. 6 And yes, you want truth in the most hidden places; you teach me wisdom in the most secret space. 7 Purify me with hyssop and I will be clean; wash me and I will be whiter than snow. 8 Let me hear joy and celebration again; let the bones you crushed rejoice once more. 9 Hide your face from my sins; wipe away all my guilty deeds! 10 Create a clean heart for me, God; put a new, faithful spirit deep inside me!

11. Please don't throw me out of your presence; please don't take your holy spirit away from me. 12. Return the joy of your salvation to me and sustain me with a willing spirit. 13. Then I will teach wrongdoers your ways, and sinners will come back to you. 14. Deliver me from violence, God, God of my salvation, so that my tongue can sing of your righteousness. 15. Lord, open my lips, and my mouth will proclaim your praise. 16. You don't want sacrifices. If I gave an entirely burned offering, you wouldn't be pleased. 17. A broken spirit is my sacrifice, God. You won't despise a heart, God, that is broken and crushed.

## **REFLECTIVE READINGS    An Old Identity Made New**

**Pastor Moses & Pastor Jeff**

An Old Identity Made New by Walter Brueggemann

Seek the LORD while he may be found,  
call upon him while he is near;  
let the wicked forsake their way,  
and the unrighteous their thoughts;  
let them return to the LORD, that he may have mercy on them,  
and to our God, for he will abundantly pardon. -Isaiah 55:6-7

These verses are a familiar call to worship or a call to repentance, not a bad accent for Lent. The face of God shown here is of a Lord near at hand, ready to forgive, a God of grace. But this is a God to whom a turn must be made, a God of demand, a God of demand ready to be a God of grace... not just hard demand, not just easy grace, but grace and demand, the way all serious relationships work.

The imperative is around four verbs, "seek, call, forsake, return," good Lenten verbs. But this is not about generic repentance for generic sin. I believe, rather, the sin addressed concerns for Jews too eager to become

Babylonians, too easy to compromise Jewish identity, Jewish faith, Jewish discipline-in order to get along in a Babylonian empire that had faith in other gods with other disciplines. The imperatives are summons to come back to an original identity, an elemental discipline, a primal faith.

I suggest, moreover, that these are just about the right imperatives for Lent among us Christians. For I believe the crisis in the U.S. church has almost nothing to do with being liberal or conservative; it has everything to do with giving up on the faith and discipline of our Christian baptism and settling for a common, generic U.S. identity that is part patriotism, part consumerism, part violence, and part affluence.

The good news for the church is that nobody, liberal or conservative, has high ground. The hard news is that the Lenten prerequisite for mercy and pardon is to ponder again the initial identity of baptism... "child of the promise," ... "to live a life worthy of our calling," worthy of our calling in the face of false patriotism; overheated consumerism; easy, conventional violence; and limitless acquisitiveness. Since these forces and seductions are all around us, we have much to ponder in Lent about our baptismal identity. Lent is a time to consider again our easy, conventional compromises and see again about discipline, obedience, and glad identity.

**ANTHEM      Without His Cross (Joseph R. Martin)      Choir (Faith UMC)**

## **COMMUNION**

The Lord's Prayer

Sharing of the Bread and Cup

**SONG DURING COMMUNION      Amazing Grace (Arr. Sungwoo Shin)**

**KUMC Vocal & Instrumental Ensemble**

Vocals: Heejeong Yoo, Yeram Hong / Violin: Anna Kim / Piano: Hyokyung Kwak

## **PRAYER OF GRATITUDE**

Eternal God, we give you thanks for this holy mystery  
In which you have given yourself to us.  
Grant that we may go into the world  
In the strength of your Spirit,  
to give ourselves for others,  
in the name of Jesus Christ our Lord, Amen

## **SONG**

**Leaning on the Everlasting Arms**

**UMH 133**

## **BENEDICTION AND SENDING FORTH**

## **POSTLUDE**

**The Old Rugged Cross (arr. John Innes)**

**Dr. Ju Young Lee**

# 재의 수요일 예배

2026 년 월 18 일

전주곡

**Hope of the World** (arr. James Biery)

이주영집사

환영의 말씀

촛불점화 및 개회 기도

인도자 1: 우리가 기도하는 것은 평화를 갈망하기 때문입니다.

인도자 2: 우리가 굶주린 것은 온전함을 바라기 때문입니다.

인도자 3: 우리가 새로운 시작을 추구하는 것은 용서가 필요하기 때문입니다.

다 함 께: 우리는 함께 그리스도를 따르며 사순절을 맞이합니다.

## 사순절 준수를 위한 초대

### 그리스도 안에서 사랑하는 형제자매 여러분:

초기 그리스도인들은 우리 주님의 수난과 부활의 날을 매우 헌신적으로 지켰으며, 부활절을 축하하기 전에 40 일 동안 영적으로 준비하는 절기를 갖는 것이 교회의 관습이 되었습니다.

이 기간 동안 신앙을 개종한 사람들은 거룩한 세례를 받기 위해 준비했습니다. 또한 심각한 죄를 짓고 신앙 공동체에서 분리된 사람들이 참회를 통해 화해하는 시기이기도 했습니다. 참회와 용서로 화해하고 교회 생활에 다시 참여하도록 회복되었습니다.

이런 식으로 전체 회중은 예수 그리스도의 복음에서 선포된 자비와 용서, 그리고 우리 모두가 신앙을 새롭게 해야 할 필요성을 상기했습니다.

그러므로 저는 교회의 이름으로 거룩한 사순절을 지키도록 여러분을 초대합니다. 자기 성찰과 회개를 통해; 기도와 금식과 자기부인을 통해, 그리고 하나님의 거룩한 말씀을 읽고 묵상함으로써 (사순절을 지키도록 여러분을 초대합니다.)

## 성경 봉독: 요엘서 2:1-2, 12-13

(김정목 청년)

1. 시온에서 나팔을 불며  
나의 거룩한 산에서 경고의 소리를 질러  
이 땅 주민들로 다 떨게 할지니  
이는 여호와의 날이 이르게 됨이니라 이제 임박하였으니
2. 곧 어둡고 캄캄한 날이요  
짙은 구름이 덮인 날이라  
새벽 빛이 산 꼭대기에 덮인 것과 같으니  
이는 많고 강한 백성이 이르렀음이라 이와 같은 것이  
옛날에도 없었고 이후에도 대대에 없으리로다
12. 여호와의 말씀에 너희는 이제라도  
금식하고 울며 애통하고  
마음을 다하여 내게로 돌아오라 하셨나니
13. 너희는 옷을 찢지 말고 마음을 찢고  
너희 하나님 여호와께로 돌아올지어다  
그는 은혜로우시며 자비로우시며 노하기를 더디하시며  
인애가 크시사 뜻을 돌이켜 재앙을 내리지 아니하시나니

**찬송: 항상 진실케 내 맘 바꾸사 (Change My Heart O God)**

## 재를 향한 감사(기도)

(홍연선 목사 와 제프 오젠 목사)

**목사 1:** 전능하신 하나님, 당신은 우리를 땅의 흙으로 창조하셨습니다.

**목사 2:** 이 재가 우리에게 우리의 죽음과 참회의 표징이 되게 하시고, 오직 당신의 은혜로운 선물로만 영원한 생명을 얻게 하소서. 우리 구주 예수 그리스도의 이름으로 기도합니다. 아멘.



11. 나를 주 앞에서 쫓아내지 마시며 주의 성령을 내게서 거두지  
 마소서 12. 주의 구원의 즐거움을 내게 회복시켜 주시고 자원하는  
 심령을 주사 나를 붙드소서 13. 그리하면 내가 범죄자에게 주의  
 도를 가르치리니 죄인들이 주께 돌아오리이다 14. 하나님이어 나의  
 구원의 하나님이어 피 흘린 죄에서 나를 건지소서 내 혀가 주의  
 의를 높이 노래하리이다 15. 주여 내 입술을 열어 주소서 내 입이  
 주를 찬송하여 전파하리이다 16. 주께서는 제사를 기뻐하지  
 아니하시나니 그렇지 아니하면 내가 드렸을 것이라 주는 번제를  
 기뻐하지 아니하시나이다 17. 하나님께서 구하시는 제사는 상한  
 심령이라 하나님이어 상하고 통회하는 마음을 주께서 멸시하지  
 아니하시리이다

## 묵상할 글 「새롭게 된 옛 정체성」 홍연선목사 & Jeff 목사

윌터 브루그만의 「새롭게 된 옛 정체성」

“너희는 여호와를 만날 만한 때에 찾으라  
 가까이 계실 때에 그를 부르라  
 악인은 그의 길을, 불의한 자는 그의 생각을 버리고  
 여호와께로 돌아오라 그리하면 그가 긍휼히 여기시리라  
 우리 하나님께로 돌아오라 그가 너그럽게 용서하시리라” (사 55:6-7)

이 구절들은 예배의 부름이자, 회개의 부름으로 익숙한 말씀으로, 사순절을 강조하기에 적절한 말씀입니다. 여기서 드러나는 하나님의 얼굴은 가까이 계시며, 기꺼이 용서하실 준비가 되어 있는 은혜의 하나님이죠. 그러나 이분은 우리가 그분께로 돌아서야 할 하나님이십니다. 하나님은 요구하시는 하나님이면서 동시에 그 요구 속에서 은혜를 베풀 준비가 되어 계신 하나님이십니다. 단지 엄격한 요구만도 아니고, 단지 값싼 은혜만도 아닙니다. 모든 진지한 관계가 그러하듯, 은혜와 요구가 함께 있습니다.

명령형 동사는 네 개입니다. “찾으라, 부르라, 버리라, 돌아오라.” 사순절에 잘 어울리는 동사들입니다. 그러나 이것은 막연한 죄에 대한 막연한 회개를 말하는 것이 아닙니다. 여기서 다루는 죄는 보다 구체적입니다. 유대인들이

바빌로니아 사람이 되기를 너무 쉽게 받아들이고, 바빌로니아 제국 속에서 잘 어울려 살기 위해 유대인의 정체성과 믿음, 그리고 신앙의 훈련을 너무 쉽게 타협하려 했던 죄입니다. 그 제국은 다른 신들을 섬기고, 다른 가치와 다른 질서를 따르는 사회였습니다. 그 안에서 살아남기 위해 자신들의 본래 정체성을 내려놓으려는 유혹이 있었던 것입니다. 그러므로 이 명령들은 단순한 도덕적 회개가 아닙니다. 이것은 돌아오라는 부르심입니다. 처음의 자리로, 본래의 정체성으로, 근본적인 훈련으로, 처음 사랑의 믿음으로 말입니다. 사순절은 새로운 무엇이 되라는 시간이 아니라, 처음의 우리가 누구였는지를 다시 기억하라는 시간입니다.

더 나아가, 저는 이 명령들이 우리 그리스도인들에게도 사순절에 꼭 필요한 명령이라고 생각합니다. 왜냐하면 오늘날 미국 교회의 위기는 진보냐 보수냐의 문제가 거의 아니라고 믿기 때문입니다. 문제의 핵심은 따로 있습니다. 우리가 세례를 통해 시작된 그리스도인의 믿음과 훈련을 포기해 버리고, 대신 애국주의 일부, 소비주의 일부, 폭력 일부, 그리고 풍요 일부가 뒤섞인 평범하고 일반적인 미국적 정체성에 안주해 버린 데에 있습니다.

교회를 향한 좋은 소식은, 진보든 보수든 누구도 도덕적 우위를 점하고 있지 않다는 것입니다. 그러나 어려운 소식도 있습니다. 사순절에 자비와 용서를 구하기 위한 전제 조건은 우리 세례가 시작해 준 본래의 정체성을 다시 깊이 생각하는 데 있습니다. 우리는 “약속의 자녀”입니다. 우리는 “부르심에 합당하게 살아가도록” 부르심을 받은 사람들입니다. 거짓된 애국주의 앞에서, 과열된 소비주의 앞에서, 쉽고 관습적인 폭력 앞에서, 끝없는 소유욕 앞에서, 우리의 부르심에 합당하게 살아야 합니다. 이러한 힘과 유혹이 우리 주변을 둘러싸고 있기 때문에, 사순절은 우리의 세례적 정체성에 대해 깊이 묵상해야 할 시간입니다. 사순절은 우리가 너무 쉽게 받아들여 온 관습적 타협을 돌아보고, 다시 한번 훈련과 순종, 그리고 기쁨에 찬 정체성을 회복하는 시간입니다.

**특송                      십자가 없인 (by Joseph R. Martin)                      성가대 (Faith UMC)**

**성만찬** (간단하니 영어를 따라하시기 바랍니다)

주기도문 / 빵과 잔 나누기

**성만찬 중 노래 Amazing Grace (편곡 신성우) KUMC Vocal & Instrumental Ensemble**

노래: 유희정, 홍예람 바이올린: 김안나, 피아노: 곽효경

## 감사의 기도

영원하신 하나님, 우리에게 자신을 주신  
이 거룩한 신비에 감사를 드립니다.  
우리가 당신의 영의 능력으로  
세상으로 나아가,  
다른 이들을 위해 우리를 내어주게 하소서.  
우리 주 예수 그리스도의 이름으로 기도합니다. 아멘.

**찬양**

**주의 친절한 팔에 안기세**

**찬 405 장**

**축도 및 파송**

**후주**

**The Old Rugged Cross (arr. John Innes)**

**이주영 집사**